

AN ABSTRACT



An abstract figuration
Exposition avec Lucie Lanzini & Emma Mortier
du 12 novembre au 22 décembre 2016 à *Plagiarama*

An abstract figuration
Exhibition with Lucie Lanzini & Emma Mortier
from november 12 to december 22, 2016 at *Plagiarama*

Edited by **PLAGI ▶ R ◀ M ◀**

with the kind support of Fédération Wallonie-Bruxelles



ENG/

Lucie Lanzini and Emma Mortier present for this exhibition at Plagiarama a set of works reflecting a puzzling balance between abstraction and figuration. Working from figurative elements, they develop a subtle abstract figuration.

Lucie Lanzini creates sculptures composed by molded elements, glasses and mirrors. She molds fragments of figurative architectural elements. The principle of this technique is inversion. The new object she creates is intelligible, and is the negative of the original one. The figuration we get is given by its absence; the obtained print is an abstraction of the original figuration. Figuration expresses also itself in a very delicate way, by the mirrors, which are part of the installations; the abstract reflexive surfaces also figure ourselves and the space around us.

Emma Mortier creates large format paintings, working from photographic prints. Her paintings appear at once abstract and figurative. At first sight we can imagine elusive landscapes, while textures, colors and compositions bring us back to the painting itself, reminding us the indefinable quality present in Raoul De Keyser's work.

Both artists in their own ways work on a complex and subtle balance between figurative and abstract elements. They go far beyond those limits, like Nicolas de Staël said he does not believe in the opposing of abstract and figurative painting, and that a painting should be at once abstract and figurative.

Curator Yuna Mathieu-Chovet

FR/

Pour cette exposition à Plagiarama, Lucie Lanzini et Emma Mortier présentent un ensemble de travaux reflétant un troublant équilibre entre abstraction et figuration. Travaillant à partir d'éléments figuratifs, elles développent une subtile figuration abstraite.

Lucie Lanzini crée des sculptures composées de moulages, de verres et de miroirs. Elle moule des fragments d'éléments architecturaux. Le principe de cette technique est l'inversion. Le nouvel objet qu'elle crée est intelligible, il est aussi le négatif de l'original. La figuration que nous en avons est donnée par son absence. L'empreinte obtenue est une abstraction de la figuration d'origine. L'aspect figuratif s'exprime également de manière délicate, par les miroirs qui font partie des installations. Les surfaces réflexives et abstraites nous figurent nous-même ainsi que l'espace environnant.

Emma Mortier crée des peintures de grand format, travaillant à partir de photographies. Ses peintures apparaissent en même temps comme abstraites et figuratives. Dès le premier regard, nous pouvons imaginer de fugaces paysages, tandis que les textures, couleurs et compositions nous ramènent à la peinture elle-même. Elle nous rappelle l'indéfinissable qualité présente dans le travail de Raoul De Keyser.

Chacune à leur manière, ces deux artistes travaillent à un complexe et subtil équilibre d'éléments figuratifs et abstraits. À l'instar de Nicolas de Staël, qui disait ne pas croire à l'opposition entre peinture abstraite et figurative, Lucie Lanzini et Emma Mortier vont bien au-delà de ces limites et réalisent l'idée défendue par le célèbre peintre : une œuvre tout à la fois abstraite et figurative.

Commissariat Yuna Mathieu-Chovet

Lucie Lanzini



Captives#1, 2016

Lucie Lanzini
polyurethane foam, glass,
100x70x75 cm

Captives#3, 2016

Lucie Lanzini
polyurethane foam, glass
200x50x50 cm

Captives#10, 2016

Lucie Lanzini
polyurethane foam, glass, rope
180x30x50 cm

Lucie Lanzini cultive une sensibilité particulière aux souvenirs et à la mémoire. Son processus de création s'exprime autour de notions telles que morcèlement / lien, présence / absence, vide / plein,... Le travail de moulage et d'empreinte offre à l'artiste un terrain de jeux qu'elle exploite à merveille pour troubler notre perception.

Reprenant des formes issues du réel, les oeuvres de Lucie révèlent une réalité cachée derrière l'apparence des choses. Elle part de choses chargées, comme l'ornementation, pour les traiter de façon minimale tout en conservant des fragments rappelant l'objet de départ. Le signifiant habituel s'en trouve contourné, l'artiste crée un décalage d'où surgit une étrangeté.

Nancy Suárez pour Lucie Lanzini.

Je déambule.

Je découvre pièce après pièce cette immense demeure à l'odeur persistante.

Marche après marche, la cage d'escalier boisée me guide.

La rampe sculptée défile sous mes doigts.

Un immense miroir s'offre à moi sur le premier palier.

Je suis face à lui, ma silhouette est coupée par le cadre à l'ornement chargé.

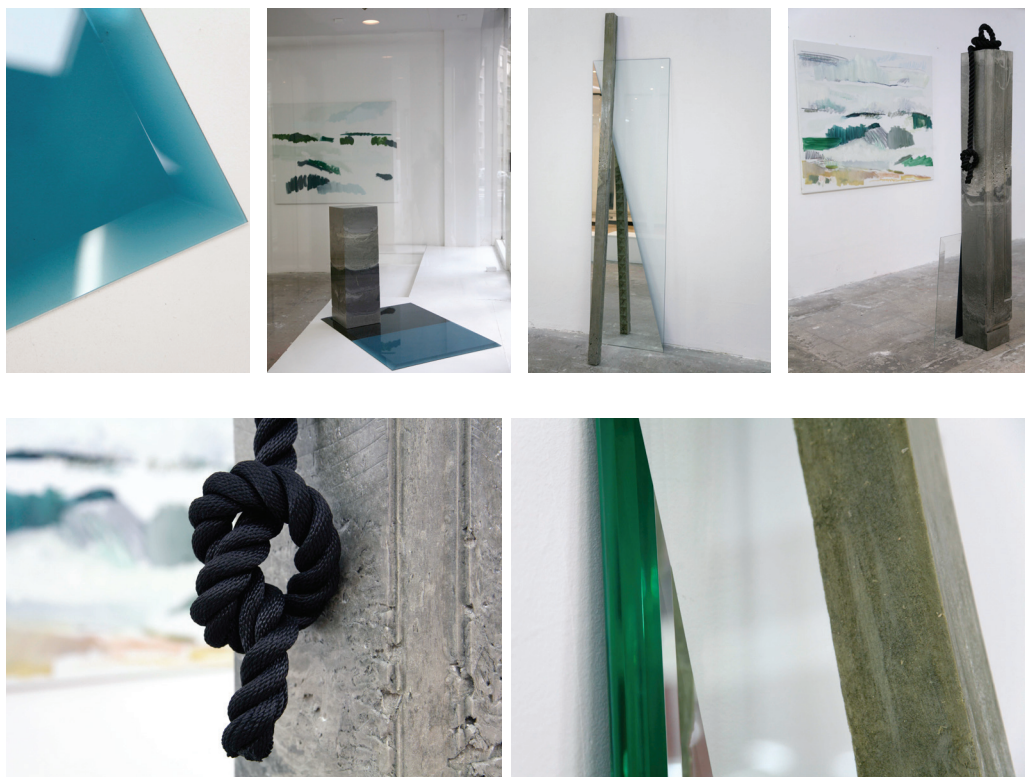
J'entre dans la chambre, le couvre lit aux motifs désuets rappelle les moulures chargées du plafond.

A la fois écoeuvrée et fascinée,

Captive de ces souvenirs,

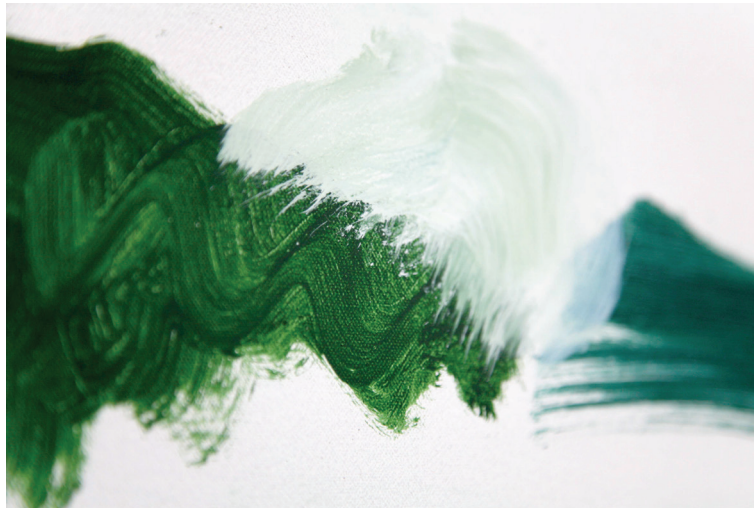
Je m'approche de la fenêtre.

J'y admire encore une fois ce paysage vallonné aux reflets bleu vert.



Lucie Lanzini, le 7 novembre 2016.

Emma Mortier



No Title, 2016
Emma Mortier
oil on canvas
150x120 cm

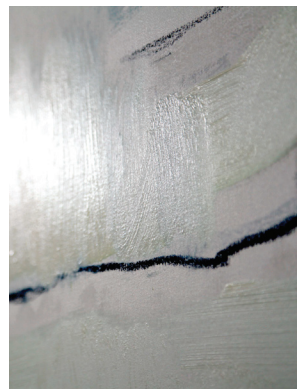
No Title, 2016
Emma Mortier
oil and pastel on canvas
150x120 cm

From childhood we are taught to observe and name our surroundings in a certain way. One of those things we are taught is how to draw, from stick man figures to sunsets. But isn't it strange a child's first drawings are formed with lines instead of colors? In reality there are no lines, lines are a human made concept and don't exist. What I mean is the following: in the observable world there are no lines, there are however colors that mingle, textures and different materials and shades. Lines are simply a human invention to make it possible for us to transcribe and explain the things we see around us onto paper. But then why does a child start with lines? If in reality there aren't any, why doesn't he draw or paint what he sees?

Just like the way 'drawing in lines' is something we are taught, there are other things we are taught to see in a different way than how they actually are.

«My paintings are connected to a phenomenon that we call observing. What does observing mean for those who can't see?» – Bram Van Velde

Look at what my paintings are and don't look at them for what they could or should be. My paintings desire to be looked upon as they are.



Emma Mortier, november 7, 2016.

PLAGI > R < V M <

Rivoli Building C24,
690 chaussée de Waterloo/Waterloosesteenweg
Brussels, Belgium
++32(0)486 94 30 04
www.plagiarama.com / plagiarama@gmail.com
Open Thursday, Friday & Saturday - 2 pm to 5 pm - and by appointment